

Wissenswertes rund um Ihre Reise

Reiseinformationen



Sehr geehrter Reisegast,

im Folgenden haben wir für Sie einige Reise- und Hafeninformatio- nen zusammengestellt. Lesen Sie die Informationen sorgfältig durch, denn sie enthalten wertvolle Tipps für Ihre Fährüberfahrt.

Fahrzeuge

Aus Sicherheitsgründen ist das Autodeck während der gesamten Überfahrt geschlossen. Bitte nehmen Sie sich aus diesem Grund für die Überfahrt eine Reisetasche mit Ihren persönlichen Utensilien mit. Wir empfehlen Ihnen, das restliche Gepäck im Fahrzeug zu lassen. Das Autodeck ist nicht geheizt. Es sind einige Elektro-Anschlüsse verfügbar, die im Voraus gebucht werden müssen.

Handtücher/Bettwäsche

Alle Kabinen sind mit Handtüchern und Bettwäsche ausgestattet.

Haustiere

Falls Sie mit Ihrem Haustier reisen, gibt es hierfür eine begrenzte Anzahl besonderer Kabinen, die für die Mitnahme von Haustieren vorgesehen sind. Es stehen nicht in allen Kategorien Haustierkabinen zur Verfügung. Die Preise für die Mitnahme eines Haustieres finden Sie in unserer Preisliste. Bitte machen Sie sich mit den Einreisebestimmungen für Haustiere in Ihrem Zielland vertraut.

Internet auf See

Auf der Route Travemünde-Helsinki v.v. besteht eine WLAN- Internet- verbindung. Diese ist in den öffentlichen Bereichen an Bord verfügbar. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass die Inanspruchnahme von daten- intensiven Diensten nur eingeschränkt möglich ist und die Verbindungsgeschwindigkeit sich von der an Land unterscheidet. Weiterhin können auf See jederzeit Verbindungsprobleme auftreten.

Mobilfunk auf See

Mobilfunktelefone auf See können per Satellitenverbindung genutzt werden. Folgende Provider stehen Ihnen zur Verfügung:

WINS: Auf den Schiffen Finnlady, Finnmaid, Finnstar und Nordlink.

SKYBRIDGE: Auf den Schiffen Finntrader, Finnpartner, Finneagle, Finnclipper, Finnfellow und Finnsailor.

Auf den Schiffen Transeuropa und Transrussia können wir aktuell keine Satellitenverbindung anbieten.

Bitte beachten Sie, dass die Preise für Satellitenverbindungen höher sind als für Verbindungen an Land. Die Preise für WINS und SKYBRIDGE sind von Ihrem Mobilfunkanbieter in Deutschland abhängig. Bitte fragen Sie dort nach Detailinformationen bzw. den aktuell gültigen Tarifen.

(Jagd)Waffen

Die Mitnahme von (Jagd)Waffen muss bei der Reservierung angegeben werden.

Kühlung/Transport von Lebensmitteln

Aus Sicherheits- und Hygienegründen können keine Lebensmittel/Kühl- boxen von Passagieren in den Kühlräumen an Bord aufbewahrt werden.

Motorräder

Motorräder müssen auf dem Fahrzeugdeck verzurrt/festgemacht werden. Finnlines stellt daher Verzurrgurte und ggf. weiteres Sicherungsmaterial zur Verfügung. Die Crew gibt darüber hinaus Befestigungstipps und -hinweise. Motorräder mit Beiwagen oder Anhänger werden als Fahrzeug der Kategorie bis 6m Länge gebucht.

Rauchen

In den Kabinen, Korridoren und in allen öffentlich zugänglichen Räumen ist das Rauchen verboten.

Safe

Auf den STAR-Klasse-Schiffen haben die Kabinen der Kategorie A4, L4 und die Suiten einen Safe. Auf den Schiffen Finntrader und Finnpartner sind die Kabinen A3 und A4 mit einem Safe ausgestattet.

Sicherheit

Alle der Öffentlichkeit zugänglichen Räume und Fahrbereiche auf den Schiffen und im Hafen werden mit Videokameras überwacht. Der Transport von unbegleitetem Gepäck auf den Schiffen ist nicht möglich. Bitte befolgen Sie alle Anweisungen des Personals auf dem Schiff und im Hafen. Umfangreiche Sicherheitskontrollen aufgrund internationaler Bestimmungen (ISPS) sind jederzeit möglich. Das Betreten/Befahren sämtlicher Hafengebiete erfolgt auf eigene Gefahr. Bitte folgen Sie den Anweisungen unseres Personals!

Transfer zum/vom Schiff

Passagiere ohne eigenes Fahrzeug werden mit einem Zubringerbus vom Terminal zum Schiff gebracht. Bitte planen Sie bei Ankunft der Schiffe ausreichend Zeit für Ihre mögliche Anschlußverbindung ein.

Uhrzeit an Bord

An Bord der Schiffe zwischen Travemünde und Malmö gilt die deutsche Zeit. Auf allen anderen Schiffen gilt die finnische Zeit (deutsche Zeit +1 Stunde).

Währung an Bord

Die Bordwährung ist der Euro. Sie können an Bord bar oder mit Kreditkarte bezahlen. Die Bezahlung mit EC-Karte ist nicht möglich.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Reise -
Willkommen an Bord!



Travemünde (Skandinavienkai)
Zum Hafenplatz 1, DE-23570 Travemünde
Tel. +49 (0)4502 805 32

Anreise mit dem eigenen Fahrzeug

Über die Autobahn A1 kommend folgen Sie der Ausschilderung Lübeck-Travemünde bis zur Ausfahrt „Skandinavienkai“. Die Strasse führt Sie dann automatisch zum Finnlines Check-in-Schalter.



Bei Navigationsgeräten können Sie den „Skandinavienkai“ als Ziel eintragen, alternativ die Strasse „Borndiek“, die unmittelbar am Hafen liegt.

Für Navigationsprogramme auf Smartphones:

Einfach Code scannen und Google maps mit der Zieladresse öffnet sich.



Mit öffentlichen Verkehrsmitteln

Bahnreisende können mit der DB bis Lübeck-Hauptbahnhof fahren und von dort aus mit der Buslinie 30, 31 oder 40 direkt bis zur Haltestelle „Skandinavienkai Terminal“ reisen. Alternativ fahren Sie mit der DB zur Haltestelle „Lübeck-Travemünde Skandinavienkai“, und dann mit der Buslinie 30 oder 40 eine Station bis zur Haltestelle „Skandinavienkai Terminal“.

Parkmöglichkeiten

Es steht Ihnen ein kostenpflichtiger unbewachter Langzeitparkplatz zur Verfügung, ca. 6 €/Tag. Einen Parkschein erhalten Sie am Check-in-Schalter.



Check-in nach Malmö

Check-in-Beginn: ca. 2 Stunden vor Abfahrt
Check-in-Ende: ca. 60 Minuten vor Abfahrt

Check-in nach Helsinki*

Beginn: Ab ca. 20.30 Uhr am Vorabend der Abfahrt.
Die Einschiffung erfolgt gegen Mitternacht.
Ende: 90 Minuten vor Abfahrt, d.h. um 01.30 Uhr



Rostock (Überseehafen)
Ost-West-Straße 35, DE-18147 Rostock
Tel. +49 (0)381 350 4350

Mit dem eigenen Fahrzeug

Wenn Sie aus Richtung Hamburg über die A20 nach Rostock fahren, wechseln Sie am Kreuz Rostock auf die A19 in Richtung Warnowtunnel/Überseehafen. Aus Berlin kommend fahren Sie auf die Autobahn A19 nach Rostock, die direkt am Überseehafen endet. Aus Wismar erreichen Sie uns über die B105, von der Sie auf die A19 Richtung Überseehafen wechseln.



Bei Navigationsgeräten können Sie die Hafenadresse „Ost-West-Straße 35“ eingeben.

Für Navigationsprogramme auf Smartphones:

Einfach Code scannen und Google maps mit der Zieladresse öffnet sich.



Mit öffentlichen Verkehrsmitteln

Bahnreisende fahren ab dem Hauptbahnhof Rostock mit dem Bus 49 bis „Seehafen Fähre“, Abfahrt alle 60 Minuten. Die Bushaltestelle befindet sich direkt beim Terminalgebäude.

Parkmöglichkeiten

Begrenzte Anzahl an unbewachten, kostenpflichtigen Kurzzeitparkplätzen in Terminalnähe, Parkgebühren werden stundenweise berechnet. Kostenpflichtiger Langzeitparkplatz (P4) ca. 5 Gehminuten vom Terminal, Kosten: 7€/Woche.



Check-in

Der Check-in-Schalter ist ab 4 Stunden vor Abfahrt besetzt.

Check-in-Beginn: 17.00 Uhr Check-in-Ende: 20.00 Uhr

* Höhere Fahrzeuge (über 2,10 m) und Camping-/Wohnmobile werden auf den Frachtdecks geparkt und können daher i.d.R. erst später (ab ca. 0.00 Uhr) verladen werden. Bitte richten Sie sich ggf. auf längere Wartezeiten ein. Wir empfehlen Ihnen daher, mit höheren Fahrzeugen nicht vor 23.00 Uhr zum Check-in zu kommen. Check-In Ende für die Abfahrt um 4.00 Uhr ist um 2.00 Uhr.

Finnland

Helsinki-Travemünde & Helsinki-Rostock



Helsinki (Vuosaari)

Hansa-Terminal Vuosaari

Provanttikatu 5, FI-00980 Helsinki

Tel. +358 10 343 4810

Mit dem eigenen Fahrzeug

Von der Innenstadt fahren Sie östlich auf die Autobahn Richtung Kotka. Auf der Autobahn fahren Sie Richtung Itäkeskus/ Östra centrum, dann folgt eine Ausschilderung nach Vuosaari/ Nordsjö und Vuosaari Satama (=Hafen) der Sie dann bitte folgen. Im Hafen angekommen fahren Sie Richtung „Gatehouse“, wo Sie den Hansaterminal erreichen.



Im Navigationsystem können Sie „Vuosaari“ als Ort und „Provanttikatu“ oder „Käärniementie“ als Strasse eingeben.



Für Navigationsprogramme auf Smartphones:

Einfach Code scannen und Google maps mit der Zieladresse öffnet sich.

Mit öffentlichen Verkehrsmitteln

Aus der Innenstadt erreichen Sie den Hafen mit den öffentlichen Verkehrsmitteln indem Sie die Metro bis Vuosaari nehmen und dann in die Buslinie 78 einsteigen. Der Bus 78 verkehrt in den Zeiträumen 6.30-9.00 Uhr und 15.00-18.00 Uhr ca. alle 8 Minuten und hält direkt vor dem Terminal. Genauso kommen Sie auch vom Hafen in die Innenstadt: Buslinie 78 ab dem Hansaterminal und dann die Metro ab Station Vuosaari. Metro-Stationen in der Innenstadt sind Kaisaniemi, Rautatietori (Hauptbahnhof) und Kamppi.

Die Fahrtdauer insgesamt für Bus und Metro beträgt ca. 40 Minuten. Tickets kosten 2,80 €/Erw. bzw. 1,40 €/Kinder 7-16 J. Das Ticket gilt für Bus und Metro und ist 2 Stunden nach Kauf gültig. Tickets sind entweder beim Fahrer oder an Fahrscheinautomaten (nicht am Hansaterminal im Hafen Vuosaari) erhältlich.

Mit HKL (Helsinki City Transport) können Sie in Helsinki alle wichtigen Sehenswürdigkeiten sicher erreichen. Am bequemsten ist es, eine 1-Tageskarte für 8 €/Erwachsene bzw. 4 €/Kinder zu kaufen.

Weitere Informationen und Fahrpläne/-preise finden Sie im Internet unter www.hsl.fi (in Finnisch, Schwedisch und Englisch).



Metro in Helsinki



Buslinie 78



Check-in nach Travemünde

Der Check-in-Schalter ist ab 4 Stunden vor Abfahrt besetzt.

Check-in-Beginn mit Fahrzeug: 3 Stunden vor Abfahrt
Check-in-Beginn ohne Fahrzeug: 2 Stunden vor Abfahrt

Check-in-Ende: 60 Minuten vor Abfahrt



Check-in nach Rostock

Check-in-Beginn: 2 Stunden vor Abfahrt
Check-in-Ende: 1 Stunde vor Abfahrt

Reiseinformationen zu der Route Kapellskär-Långnäs-Naantali finden Sie unter www.finnlines.de

Schweden

Malmö-Travemünde



Malmö (Norra Hamnen)
Lappögatan 3B, SE-21124 Malmö
Tel. +46 (0)40 176 800

Mit dem eigenen Fahrzeug

Von der E22

Folgen Sie den Schildern in Richtung "Hamnen" oder "N Hamnen" mit dem Fährsymbol. Nehmen Sie die zweite Ausfahrt im Kreisverkehr und biegen Sie in die "Spillepengsgatan" ab (Richtung Oljehamnen/Swede Harbor). Biegen Sie links ab in die "Bjurögatan" und dann rechts ab in die "Flintränegatan". Biegen Sie links ab in die "Hemsögatan" und folgen Sie der Straße für ca. 1,3 km. Biegen Sie rechts ab in die "Renögatan" und danach links ab in die "Lappögatan". Das Terminal und der Check-in befinden sich geradeaus vor Ihnen.

Von der E20/E6 aus dem Norden

Folgen Sie den Schildern in Richtung "Hamnen" oder "N Hamnen" mit dem Fährsymbol. Nehmen Sie die Ausfahrt "Västkvägvägen" und folgen Sie der Straße für ca. 3 km. Danach nehmen Sie die zweite Ausfahrt im Kreisverkehr und folgen Sie weiterhin der Straße "Västkvä-

gatan" für ca. 1,6 km (Richtung "Malmö Hamn"). Im zweiten Kreisverkehr nehmen Sie die erste Ausfahrt in die "Spillepengsgatan" (Richtung Oljehamnen/Swede Harbor). Biegen Sie links ab in die "Bjurögatan", danach rechts ab in die "Flintränegatan". Biegen Sie links ab in die "Hemsögatan" und folgen Sie der Straße für ca. 1,3 km. Biegen Sie rechts ab in die "Renögatan" und dann links ab in die "Lappögatan". Das Terminal und der Check-in befinden sich geradeaus vor Ihnen.



Die GPS-Koordinaten für Ihr Navigationssystem lauten: Latitude: 55.62943, Longitude: 13.00892

Alternativ geben Sie bitte "Lappögatan" ein. Sollte Ihr Gerät diese Straße nicht erkennen, geben Sie "Renögatan" ein. Hier angekommen fahren Sie dann links, sind in der "Lappögatan" und das Finnlines-Terminal liegt vor Ihnen.



Für Navigationsprogramme auf Smartphones:

Einfach Code scannen und Google maps mit der Zieladresse öffnet sich.

Hinweis zur Schranke am Norra Hamnen:

Um das Hafengelände am Norra Hamnen in Malmö zu verlassen bzw. zu befahren, muss eine Schranke passiert werden. Diese öffnet sich erst nach Eingabe eines PIN-Codes. Hier finden Sie Ihren persönlichen PIN-Code:

Für Ankünfte in Malmö mit Finnlines:

Ihr PIN-Code sind die letzten 6 Zahlen

Ihrer Buchungsnummer (Booking Reference).

Für Abfahrten ab Malmö mit Finnlines:

Ihren 4-stelligen PIN-Code erhalten Sie am Check-in-Schalter, an dem Sie auch Ihren Kabinenschlüssel erhalten.

Mit den öffentlichen Verkehrsmitteln

Der öffentliche Personennahverkehr in Richtung Norra Hamnen befindet sich noch in der Entwicklung.

Bus 35 fährt ab Malmö Central Station Richtung Östra Hamnen. Nach dem Ausstieg an der Haltestelle "Aspögatan" sind es noch ca. 4 km bis zur "Lappögatan".

Bus 34 fährt in Richtung Norra Hamnen. Nach dem Ausstieg an der Haltestelle "Hemsögatan" sind es noch ca. 1.5 km bis zur "Lappögatan". Weitere Informationen finden Sie hier www.skanetrafik.se

Ein Taxi von Malmö Central Station bis in die Lappögatan kostet ca. 150 SEK.



Check-in

Check-in-Beginn:

2 Stunden vor Abfahrt

Check-in-Ende:

60 Minuten vor Abfahrt

Reiseinformationen zu der
Route Kapellskär-Långnäs-Naantali
finden Sie unter www.finnlines.de

Änderungen vorbehalten. Stand: 08.10.2013